

Warszawa, dnia 26 lutego 2018 r.

Warsaw, 26th February, 2018

INFORMACJA O ZMIANIE OGŁOSZENIA O DIALOGU TECHNICZNYM

INFORMATION ABOUT THE CHANGE OF THE ANNOUNCEMENT OF TECHNICAL DIALOGUE

dotyczy: Dialogu Technicznego dotyczącego zasobników i technologii magazynowania wodoru (nr sprawy 2/18/DT)

regarding: Technical Dialogue regarding hydrogen storage tanks and technologies (case no. 2/18/DT)

Zamawiający, Narodowe Centrum Badań i Rozwoju, uprzejmie informuje, że do *Informacji o zamiarze przeprowadzenia Dialogu Technicznego dotyczącego zasobników i technologii magazynowania wodoru*, zamieszczonej na stronie internetowej

<http://www.ncbr.gov.pl/bip/zamowienia-publiczne/dialog-techniczny/>, wprowadza się następujące zmiany:

The Contracting Authority, National Centre for Research and Development, kindly informs that to the *Information about the intention to conduct a Technical Dialogue regarding hydrogen storage tanks and technologies*, available at <http://www.ncbr.gov.pl/bip/zamowienia-publiczne/dialog-techniczny/>, the following changes are made:

1. Rozdział VIII Miejsce Przeprowadzenia, Termin Rozpoczęcia i Zakończenia Dialogu Technicznego, pkt. 1.

Zamiast:

Zamawiający planuje przeprowadzenie Dialogu Technicznego w terminie do 28 lutego 2018 roku, przy czym Zamawiający zastrzega sobie prawo do przedłużenia terminu prowadzenia Dialogu technicznego.

Będzie:

Zamawiający planuje przeprowadzenie Dialogu Technicznego w terminie do dnia **23 marca 2018 roku**, przy czym Zamawiający zastrzega sobie prawo do przedłużenia terminu prowadzenia Dialogu technicznego.

1. Chapter VIII Place of Execution, Date of Commencement and Termination of the Technical Dialogue, point 1.

Instead of:

The Contracting Authority intends to conduct the Technical Dialogue by 28th February 2018, however, the Contracting Authority reserves the right to extend the deadline for conducting the Technical Dialogue.

It is changed as follows:

The Contracting Authority intends to conduct the Technical Dialogue by **23th March 2018**, however, the Contracting Authority reserves the right to extend the deadline for conducting the Technical Dialogue.

2. Rozdział IX Miejsce i Termin Zgłoszenia do Udziału w Dialogu Technicznym, pkt. 1.

Zamiast:

Wniosek o dopuszczenie do uczestnictwa w Dialogu Technicznym (Załącznik Nr 1) należy wypełnić, wydrukować, podpisać i złożyć najpóźniej 3 dni robocze w NCBR przed terminem zakończenia Dialogu technicznego. Za termin złożenia Wniosku przyjęty będzie dzień i godzina jego otrzymania przez Zamawiającego w formie papierowej. Dopuszcza się przesłanie podpisanego i zeskanowanego wniosku drogą elektroniczną.

Będzie:

Wniosek o dopuszczenie do uczestnictwa w Dialogu Technicznym (Załącznik Nr 1) należy wypełnić, wydrukować, podpisać i złożyć w terminie do dnia **09 marca 2018 roku**. Za termin złożenia Wniosku przyjęty będzie dzień i godzina jego otrzymania przez Zamawiającego w formie papierowej. Dopuszcza się przesłanie podpisanego i zeskanowanego wniosku drogą elektroniczną.

3. Rozdział VIII Miejsce Przeprowadzenia, Termin Rozpoczęcia i Zakończenia Dialogu Technicznego, pkt. 4.

Zamiast:

Miejsce i termin spotkań w ramach Dialogu będą każdorazowo uzgadniane z Podmiotami zaproszonymi przez Zamawiającego do uczestnictwa w Dialogu Technicznym.

Będzie:

Miejsce i termin spotkań w ramach Dialogu będą każdorazowo uzgadniane z Podmiotami zaproszonymi przez Zamawiającego do uczestnictwa w Dialogu Technicznym. Pierwsze spotkanie w ramach Dialogu Technicznego odbędzie się w siedzibie NCBR, bądź zdalnie za pośrednictwem połączenia telekonferencyjnego. Po pierwszym spotkaniu Strony, działając w

2. Chapter IX Place and Deadline for Applying to Participate in the Technical Dialogue, point 1.

Instead:

An application for admission to participate in the Technical Dialogue (Attachment no. 1) must be completed, printed, signed and submitted to the NCBR at least 3 working days prior to the deadline for termination of the Technical Dialogue. The date and time of its receipt by the Contracting Authority in paper form will be accepted as the deadline for submitting the Application. It is allowed to send a signed and scanned application by e-mail.

It is changed as follows:

An application for admission to participate in the Technical Dialogue (Attachment no. 1) must be completed, printed, signed and submitted by **9th March 2018**. The date and time of its receipt by the Contracting Authority in paper form will be accepted as the deadline for submitting the Application. It is allowed to send a signed and scanned application by e-mail.

3. Chapter VIII Place and Deadline for Applying to participate in the Technical Dialogue, point 4.

Instead of:

The place and date of the Dialogue meetings will be agreed upon with Parties invited by the Contracting Authority to participate in the Technical Dialogue.

It is changed as follows:

The place and date of the Dialogue meetings will be agreed upon with Parties invited by the Contracting Authority to participate in the Technical Dialogue. The first meeting within the Technical Dialogue will take place at the NCRD office, or remotely by teleconference connection. After the first meeting the Parties, acting in conjunction, may consider that it is justified for

porozumieniu, mogą uznać, że zasadna jest wizyta the NCRD's representatives to visit the
przedstawicieli NCBR u Wykonawcy lub Podmiotu Contractor or Concerned Entity.
Zainteresowanego.

ZATWIERDZAM / I HEREBY APPROVE

Agata Miętek p.o. zastępcy Dyrektora Działu Komercjalizacji NCBR

Acting Deputy Director, Commercialisation Department, NCBR